

Pour mieux vous connaître / For more information

Nom de l'établissement / Name of the hotel :

Date de votre venue / Arrival date : du au

Vous êtes dans cet établissement pour

What is the main reason for your stay ?

- Affaire / Business
- Passage / Passing through
- Vacances-Loisirs / Holidays-Leisure
- Autres / Other

Vous venez dans cet établissement

You come to this hotel

- Régulièrement / Frequently
- De temps en temps / From time to time
- Pour la première fois / For the first time

Vous êtes dans cet établissement

You are in this hotel

- En famille / With your family
- Seul / Alone
- En groupe / In group
- En couple / In couple

Comment avez-vous choisi cet hôtel ?

How did you choose this hotel ?

- Guide touristique / In a guide book
- Brochure régionale ou locale / In a regional or local brochure
- Site Internet / On Internet
- Son réseau ou chaîne (Logis, Interhotel..) / For its logo
- Conseils d'un professionnel / On the advice of a professional
- Article de presse / Following a press article
- Bouche à oreilles / Word of mouth
- Vous y êtes déjà venu / You have already been here
- Autres : ...

Sous quel délai avez-vous l'intention de revenir dans cet établissement ?

When would you consider coming back to this hotel ?

- Moins de 1 an / In less than 1 year
- De 1 à 2 ans / In 1 year or 2
- + de 2 ans / More than 2 years
- Ne sais pas / Cannot say

Sous quel délai avez-vous l'intention de revenir dans un établissement Qualité Auvergne ?

When would you consider coming back to a "Qualité Auvergne" credited hotel ?

- Moins de 1 an / In less than 1 year
- De 1 à 2 ans / In 1 year or 2
- + de 2 ans / More than 2 years
- Ne sais pas / Cannot say

L'accueil qui vous a été réservé
The welcome you received

Très satisfaisant
Very good Satisfaisant
Good Peu satisfaisant
Average Pas du tout satisfaisant
Unsatisfactory

Lors de la réservation / When you booked	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lors de votre arrivée/départ / When you arrived/left	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Au restaurant / At the restaurant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accueil réservé à vos enfants / For your children	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Et globalement sur l'accueil / The overall welcome	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Votre chambre
Your room

Très satisfaisant
Very good Satisfaisant
Good Peu satisfaisant
Average Pas du tout satisfaisant
Unsatisfactory

Sa décoration / Decoration	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Son équipement / Furnishings	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sa literie / Bed comfort	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sa propreté / Cleanliness	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sa salle de bains / Bathroom	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Et globalement sur la chambre / Overall for the room	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Le restaurant
The restaurant

Très satisfaisant
Very good Satisfaisant
Good Peu satisfaisant
Average Pas du tout satisfaisant
Unsatisfactory

Le service / Quality of service	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le choix des plats / Choice of dishes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Leur qualité / Quality of dishes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'utilisation de produits locaux / Use of local products	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Son ambiance, décoration / Atmosphere, decoration	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sa propreté / Cleanliness	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Et globalement sur le restaurant / Overall for the restaurant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Les services
Services

Totalement
Totally Assez
Mostly Modérément
Moderately Pas du tout
Not at all

La facilité d'accès à l'établissement / Access to the hotel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Les services proposés (bar, piscine...) / Leisure facilities	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Les suggestions d'activités / Suggestions for activities	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'efficacité du personnel / Staff efficiency	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
L'amabilité du personnel / Staff friendliness	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Et globalement sur les services / Overall for the service	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Partagez-vous les affirmations suivantes ?
Do you agree with...

Totalement
Totally Assez
Mostly Modérément
Moderately Pas du tout
Not at all

Grâce aux conseils de l'hôtelier, j'ai pu découvrir la région Thanks to staff advice I was able to discover the region	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Le patrimoine régional est très présent dans l'hôtel Regional heritage and produce are very present in the hotel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Les enfants sont très bien accueillis / Children welcome	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Je reviendrai si j'en ai l'occasion I will come back if I have the opportunity	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Etes-vous satisfait de votre séjour dans cet établissement ? Overall are you satisfied with this hotel ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

VOS COORDONNÉES / YOUR DETAILS

Nom - Prénom / Surname-Firstname

Tél.

E- Mail

Adresse / Address

Pays / Country

- J'accepte de recevoir des informations touristiques sur l'Auvergne
- I accept to receive touristic information about Auvergne